

## 시장

**Sal F. Albanese (D)**

제 이름은 살 알바니스입니다. 이번 경선에서 상황에 상관없이 언제나 독립적으로 행동했던 기록을 가진 유일한 후보이지요. 저는 직업 정치인이 아닙니다. 부동산 개발자들과 로비 단체로부터 자금을 받지 않으며, 사람들이 시정에 더 큰 영향력을 행사해야 한다는 신념을 갖고 있습니다. 저는 8 살 때 이민자로 이곳에 왔습니다. 브루클린 노동자 동네에서 어머니와 누님들이 의류공장에 다니며 저를 키워주셨습니다. 시가 제공한 공립학교, 도서관 그리고 스포츠 프로그램 덕분에 저의 가족은 노동자 계급에서 충산층으로 진입할 수 있었습니다. 저는 미래 세대들도 저에게 주어 졌던 기회를 누릴 수 있기 바라는 마음으로 시장에 출마했습니다. 저는 우리 정치 시스템이 이런 기회가 사라지는 것을 보고만 있는 것 같아 우려가 큽니다. 하지만 여러분이 도와주신다면 이 상황을 바꿀 수 있다고 저는 믿습니다. 한편으로 우리는 유권자들의 목소리에 경청하기보다 화려한 행사에 참여하는데 더 많은 시간을 할애하는 직업 정치인 중 한 명을 선출할 수 있습니다. 하지만 과거와 완전히 단절하기로 선택할 수도 있습니다. 우리는 항상 독립적으로 행동하고, 노동자들의 임금을 인상했으며, 교실에서 우리 아이들을 가르친 경험이 있는 시장을 선출할 수 있습니다. 공립학교에서 교사로 보낸 11 년이란 세월 덕분에 저는 교육이 실제 어떻게 이루어지는지 잘 압니다. 시의회에서 15 년간 개혁자로 일하면서 저는 뉴욕시 최초의 생활임금 법안을 제정해 7 만 명 노동자의 주머니에 총 30 억 달러를 넣어주었습니다. 뉴욕을 더 생활하기 저렴한 곳으로 만들려면 할 일이 아직 많습니다. 우리 학교들을 개선해야 합니다. 빈곤과 소득 불평등을 해결해야 합니다. 생활을 실질적으로 유지하게 해주는 임금을 지급하는 일자리를 창출해야 합니다. 하지만 이 중 단 하나라도 성취하려면 시민을 위해 일하는 정부와 정치적 용기를 가진 시장이 필요합니다. 지금 우리에게는 현실과 동떨어져 있는 정치인밖에 없습니다. 이 경선에 참가한 제 경쟁자들은 문제의 일부입니다. 그들은 새로운 아이디어를 제공하는 대신 안전한 길을 선택했습니다. 그중 한 명이 당선된다면 도움을 준 로비 단체들에게 빚을 갚아야 할 것입니다. 저는 그들과 다른 시장이 되고 싶습니다. 저는 결정을 내릴 때 이점만을 고려할 것입니다. 저는 진실을 말할 것입니다, 그것이 정치적으로 위험하더라도 말입니다. 저는 평범한 뉴요커들의 목소리가 시청에 들리도록 할 것입니다. 이것이 제가 여러분의 도움과 투표가 필요한 이유입니다. 함께 우리는 뉴욕을 더 나은 곳으로 만들 수 있습니다!

본 흥보물은 후보자가 제출한 내용을 그대로 번역한 것입니다. 이 후보자는 선거 비용 지원 프로그램에 참여합니다.